

## Hirdetmény

Közbeszerzési Értesítő száma: 2011 / 5  
Ajánlatkérő: Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt  
Nyertes ajánlattevő: HWB Express Bank Zrt; HWB Express Bank Zrt  
Teljesítés helye: Budapest  
Beszerzés tárgya: Szolgáltatás  
Eljárás fajtája: Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos  
Hirdetmény típusa: tájékoztató az eljárás eredményéről (1-es minta) KÉ  
CPV kód: 66110000-4; 66113000-5  
Közzététel dátuma: 2011/01/12  
Iktatószám: 35969/2010  
Ajánlattételi/részvételi  
jelentkezési határidő:  
Ajánlatkérő típusa: Közjogi szervezet  
Ajánlatkérő fő tevékenységi  
köre: true  
Rövid tartalom: Számlavezetés és projekthitel nyújtása (rulirozó jellegű)  
emeletráépítési, tetőtér-beépítési és felújítási feladatok  
finanszírozására

[Tartalom letöltése PDF-ben](#)

---

Tartalom:

1 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

### **KÖZBESZERZÉSI ÉRTEŚÍTŐ**

**A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja**1024 Budapest, Margit krt. 85.

**Fax: 06 1 336 7751; 06 1 336 7757**

**E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:**

**<http://www.kozbeszerzes.hu>**

**tájékoztató**

**az eljárás eredményéről**

**A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki**

**A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_**

**KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_**

### **I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ**

I.1) Név, cím és kapcsolattartási pont(ok)

Hivatalos név: Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt

Postai cím: Rózsa utca 81-83.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1064

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Bíró László gazdasági igazgató

Telefon: 00 36 1 301 6790

E-mail: [biro@tvvrt.hu](mailto:biro@tvvrt.hu)

Fax: 00 36 1 301 6798

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

I.2.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bekezdés, 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet x

Egyéb

I.3.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.3.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

xEgyéb (nevezze meg): vagyonkezelés, ingatlan üzemeltetés, beruházás, felújítás

Egészségügy

I.3.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

I.4.)

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást? nem

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Banki szolgáltatások nyújtása: Számlavezetés és projekthitel nyújtása (rulirozó jellegű) emeletráépítési, tetőtér-beépítési és felújítási feladatok finanszírozására

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy közbeszerzés(ek) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlés

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

xSzolgáltatás

Szolgáltatási kategória száma 06

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

Budapest

NUTS-kód HU101

II.1.3) A hirdetmény a következők valamelyikével kapcsolatos (adott esetben)

Keretmegállapodás megkötése

Dinamikus beszerzési rendszeren (DBR) alapuló szerződések

II.1.4) Keretmegállapodás megkötése esetén az eljárás

Nyílt

Meghívásos

Tárgyalásos

II.1.5) A szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgya, mennyisége

Szolgáltatási szerződés: Számlavezetésre és projekthitel (rulírozó jellegű) biztosítására, új építésű, értékesítésre kerülő lakások finanszírozására

Mennyisége:

1.) Az ajánlatkérő számlavezetése, mely számlán átlagosan, az elmúlt 5 év adatai alapján, éves szinten mintegy 22 ezer tranzakció került lebonyolításra, az átlagos éves forgalom meghaladta az 5 Mrd forintot (2,9 milliárd Ft és 8,2 milliárd Ft között ingadozott).

2.) Projekthitel (rulírozó jellegű) nyújtása az alábbi peremfeltételekkel:

Projekthitel összege: négyszáznyolcvanhatmillió forint + 20 %. (486 millió Ft), mely kettő társasházi épületre vonatkozik. Önrész: min 25 %

Rendelkezésre tartási időszak záró napja: 2011.12.31.

Hitel lejárat: 2011. 12. 31.

Tőketörlesztés ütemezése: a futamidő végén, illetve folyamatos, a hitelfelvevő tetszőleges ütemezésű előtörlesztésre jogosult.

Kamatfizetés ütemezése: negyedévente illetve a tőketörlesztés ütemezésével megegyező módon.

II.1.6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: 66110000-4

További tárgyak: 66113000-5

II.2) A szerződés(ek) értéke

II.2.1) A szerződés(ek) értéke (Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. Az eljárás eredménye szakaszt kérjük kitölteni)

Érték (arab számmal) 49 000 000,-

Pénznem HUF

ÁFA nélkül x

ÁFA-val

ÁFA (%) ,

II.2.2.) Építési koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása

II.2.3.) Szolgáltatási koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása

### **III. SZAKASZ: ELJÁRÁS**

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1.) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek., szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

xHirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.2.) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3)

A közbeszerzési törvény IV. vagy V. fejezete szerinti eljárás választására a Kbt. 21. § (3) bek., illetve 161. § (5) bek. alapján került-e sor **nem**

III.1.1.4) A közbeszerzési törvény harmadik része (VI. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

III.1.1.5) A közbeszerzési törvény harmadik része (VII. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

III.1.1.6)

A Kbt. harmadik része (VI. fejezet vagy VII. fejezet) szerinti eljárásfajta választására a Kbt. 21/A. §, illetve 161/A. §-a alapján került-e sor?

III.1.1.7.) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás, a hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos, illetve a gyorsított eljárás alkalmazásának indoklása (adott esetben) :

Kbt. 124. § (2) bekezdés d) pontja, mert a szolgáltatás természete miatt a szerződéses feltételek meghatározása nem lehetséges olyan pontossággal, amely lehetővé tenné a nyílt vagy meghívásos eljárásban a legkedvezőbb ajánlat kiválasztását, különös tekintettel arra, hogy pénzügyi szolgáltatás megrendeléséről van szó.

III.1.1.8.) A hirdetmény fajtája

Ajánlati/részvételi felhívás/ajánlattételi felhívás x

Időszakos előzetes összesített tájékoztató

Előminősítési hirdetmény

III.2) bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat x a következő részszerzőpontok alapján

Szerzőpont	Súlyszám
1. 1. Vállalati számlavezetés vonatkozásában	30
2. 1.1.Számlavezetés díja Ft/hónap összegben megadva	7
3. 1.2. Bankon kívüli internet alapú Ft átutalások minimális költsége Ft-ban	6
4. 1.3.Bankon kívüli internet alapú Ft átutalások maximális költsége Ft-ban	6
5. 1.4. Bankon kívüli internet alapú Ft átutalások %-os értéke	6
6. 1.5.Késpénzátutalási megbízás kezelési költsége %-ban	5
7. 2.Projekthitel vonatkozásában	70
8. 2.1. 3 havi BUBOR-hoz viszonyított kamatláb mértéke %-ban	28
9. 2.2. Rendelkezésre tartási jutalék mértéke %-ban	14
10. 2.3.Folyósítási jutalék mértéke %-ban	10
11. 2.4.Kamatláb változatlanságának garantált ideje (hónapban)	10
12. 2.5. Szerződésmódosítás díja Ft-ban	4
13. 2.6. Késedelmi kamat mértéke %-ban	4

III.2.2)

Sor került-e elektronikus árlejtésre? nem

III.3) Adminisztratív információk

III.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)

III.3.2)

Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a HL-ben? igen

Igen válasz esetén (válassza a megfelelő rovatot):

Előzetes összesített tájékoztató

VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

A hirdetés közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Ajánlati/részvételi felhívás x

VAGY Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR)

A hirdetés száma a HL-ben: 2009 /S 89 - 128810

A hirdetés közzétételének dátuma: 2009/05/09 (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel

A hirdetés száma a HL-ben: /S -

A hirdetés közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

III.3.3)

Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a KÉ-ben? igen

Igen válasz esetén (válassza a megfelelő rovatot):

Előzetes összesített tájékoztató

VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetés

A hirdetés száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Ajánlati/részvételi felhívás xVAGY

Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR)

A hirdetés száma a KÉ-ben: 8 355 / 2009 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének dátuma: 2009/05/13 (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel

A hirdetés száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

#### **IV. szakasz : AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**

A Szerződés száma: 001 Megnevezése KÖLCSÖNSZERZŐDÉS

IV.1)

A szerződéskötés tervezett időpontja: 2009/10/05 (év/hó/nap)

IV.2)

A benyújtott ajánlatok száma : 001

IV.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Hivatalos név: HWB Express Bank Zrt

Postai cím: Andrássy út 98.

Város/Község: Budapest.

Postai irányítószám: 1062

Ország: Magyarország

Telefon: 00 36 1 428 8810

E-mail: speter@ebank.hu

Fax: 00 36 1 428 8889

Internetcím (URL):

IV.4) A szerződés értékére vonatkozó információ (csak számokkal)

Az ellenszolgáltatás eredetileg becsült értéke (adott esetben)

Érték (arab számmal) 35 000 000,-

Pénznem HUF

ÁFA nélkül x

ÁFA-val

ÁFA (%) ,

Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege

Érték (arab számmal) 43 000 000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül x

ÁFA-val  
ÁFA (%) ,  
a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal) / legmagasabb  
ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat(arab számmal)  
Pénznem  
ÁFA nélkül  
ÁFA-val  
ÁFA (%) ,  
Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni:  
az évek számát  
VAGY a hónapok számát  
A szerződés határozatlan időtartamra szól? nem  
IV.5 )  
Valószínűsíthető –e alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? nem  
Igen válasz esetén jelölje meg a szerződés alvállalkozók igénybevételel történő teljesítése  
értékét vagy arányát (részét) (csak számokkal):  
Érték ÁFA nélkül: (arab számmal)  
Pénznem:  
Arány (rész): , (%)  
Nem ismert  
A szerződés alvállalkozók, illetve erőforrást nyújtó szervezetek igénybevételel történő  
teljesítése értékének/arányának megjelölése (ha ismert)  
IV.6)  
A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett? nem  
IV.7)  
Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt?  
nem

#### **IV. szakasz : AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**

A Szerződés száma: 002 Megnevezése SZÁMLAVEZETÉS

IV.1)

A szerződéskötés tervezett időpontja: 2009/10/05 (év/hó/nap)

IV.2)

A benyújtott ajánlatok száma : 001

IV.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

Hivatalos név: HWB Express Bank Zrt

Postai cím: Andrássy út 98.

Város/Község: Budapest,

Postai irányítószám: 1062

Ország: Magyarország

Telefon: 00 36 1 428 8810

E-mail: speter@ebank.hu

Fax: 00 36 1 428 8889

Internetcím (URL):

IV.4) A szerződés értékére vonatkozó információ (csak számokkal)

Az ellenszolgáltatás eredetileg becsült értéke (adott esetben)

Érték (arab számmal) 5 000 000.-

Pénznem HUF

ÁFA nélkül x

ÁFA-val

ÁFA (%) ,  
Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege  
Érték (arab számmal) 6 000 000  
Pénznem HUF  
ÁFA nélkül x  
ÁFA-val  
ÁFA (%) ,  
a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal) / legmagasabb  
ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat(arab számmal)  
Pénznem  
ÁFA nélkül  
ÁFA-val  
ÁFA (%) ,  
Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni:  
az évek számát 01  
VAGY a hónapok számát  
A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen  
IV.5 )  
Valószínűsíthető –e alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? nem  
Igen válasz esetén jelölje meg a szerződés alvállalkozók igénybevételevel történő teljesítése  
értékét vagy arányát (részét) (csak számokkal):  
Érték ÁFA nélkül: (arab számmal)  
Pénznem:  
Arány (rész): , (%)  
Nem ismert  
A szerződés alvállalkozók, illetve erőforrást nyújtó szervezetek igénybevételevel történő  
teljesítése értékének/arányának megjelölése (ha ismert)  
IV.6)  
A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett? nem  
IV.7)  
Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt?  
nem

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) --  
-----

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1)

A szerződés eu-alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos-e? nem  
Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely  
egyéb hivatkozási adatot:

V.2) További információk (adott esetben)

V.2.1) Az eredményhirdetés időpontja (adott esetben)

Dátum: 2009/09/24 (év/hó/nap)

V.2.2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka

-

V.2.3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 70. §-ának (2) bekezdése szerinti  
minősítése

mikro vállalkozás

kisvállalkozás



középvállalkozás

egyéb x

----- (E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel, illetve közös ajánlattétel miatt több nyertes ajánlattevő volt, ajánlattevőnként több használandó) -----  
----

V.2.4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve és címe, valamint az ellenszolgáltatás összege (adott esetben)

----- (E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel miatt több nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlat volt, ajánlatonként több használandó) -----

V.2.5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlatok száma

Ajánlattevők neve, címe, a benyújtott részajánlatok száma (adott esetben)

HWB Express Bank Zrt (név)

1062 Budapest, Andrásy út 98. (cím)

Magyarország (székhely szerinti ország)

(benyújtott részajánlatok száma, adott esetben)

----- (E pontból az ajánlattevők számától függően több használandó) ---  
-----

Részajánlattétel lehetősége esetén az összes benyújtott részajánlat száma: (arab számmal)

V.2.6) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)

V.2.7) Egyéb információk:

Az eljárás eredményeként az ajánlatkérő kettő külön szerződést kötött. (részajánlattétel nem volt megengedve) mert a szerződések jelentősen eltérő tartalma és határidejei egy szerződés megkötését nem tették lehetővé.

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2010/01/07 (év/hó/nap)